

CONGA

ROCKSTAR

CONGA ROCKSTAR 2500 THUNDER FLEX ANIMAL

Вертикальний пилосос / Вертикальный пылесос / Upright vacuum cleaner



Посібник користувача
Руководство пользователя
Instruction manual

cecotec

Інструкція безпеки	3
Инструкция безопасности	14
Safety instructions	25

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	7
2. Перед першим використанням	7
3. Збірка пристрою	8
4. Експлуатація	9
5. Чищення та технічне обслуговування	10
6. Усунення несправностей	11
7. Технічні характеристики	12
8. Утилізація старих електроприладів	12
9. Сервісне обслуговування і гарантія	13
10. Авторське право	13

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	18
2. Перед первым использованием	18
3. Сборка устройства	19
4. Эксплуатация	20
5. Чистка и техническое обслуживание	21
6. Устранение неполадок	22
7. Технические характеристики	23
8. Утилизация старых электроприборов	23
9. Служба технической поддержки и гарантия	24
10. Авторские права	24

INDEX

1. Parts and components	29
2. Before use	29
3. Product assembly	30
4. Operation	31
5. Cleaning and maintenance	31
6. Troubleshooting	33
7. Technical specifications	33
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	34
9. Technical support and warranty	34
10. Copyright	34

ІНСТРУКЦІЯ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію. Збережіть цей посібник користувача для подальшого використання або для нових користувачів.

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та розуміють небезпеки. Діти не повинні гратися з пристроєм. Діти без нагляду не повинні виконувати очищення та технічне обслуговування.
- Цей прилад призначений лише для домашнього використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень, особливо кабель, вилку та корпус зарядного пристрою. Якщо кабель пошкоджено або прилад не працює належним чином, його має відремонтувати офіційна служба технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
- Прилад має живитися низькою безпечною напругою, як зазначено на маркуванні.
- Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec для отримання консультації.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** прилад має обертові частини, які можуть становити ризик защемлення. Будьте вкрай обережні.
- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на маркуванні приладу, і що розетка заземлена.

- Не використовуйте прилад, якщо він упав або якщо є видимі ознаки пошкодження.
- Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані Secotec, оскільки вони можуть спричинити травми або пошкодження.
- Не розміщуйте прилад поблизу джерел тепла, легкозаймистих речовин або вологих поверхонь, де він може впасти, а також не допускайте контакту з водою чи іншими рідинами. Не використовуйте його на вулиці.
- Не використовуйте прилад для прибирання рідин, запалених сірників, недокурків, гарячого попелу або на мокрих поверхнях.
- Не використовуйте на бетоні, асфальті чи інших грубих поверхнях.
- Припиніть використання приладу, якщо ви помітили незвичайний звук або відчули температуру вище звичайної.
- Тримайте вихід повітря незаблокованим, щоб уникнути втрати потужності всмоктування.
- Час від часу перевіряйте всмоктувальну трубку, щоб переконатися, що вона не заблокована.
- Будьте особливо обережні, використовуючи прилад поблизу сходів.
- Не блокуйте отвори приладу або потік повітря. Тримайте отвори вільними від будь-яких предметів і не блокуйте їх одягом або пальцями.
- Не тягніть за кабель, щоб від'єднати прилад. Тримайте за розетку.
- Не занурюйте кабель, вилку чи будь-яку іншу частину приладу у воду чи будь-яку іншу рідину та не піддавайте воді електричні з'єднання. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати прилад.

Інструкції щодо батареї

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: для заряджання акумулятора використовуйте лише джерело живлення, що постачається разом із приладом, з номером CZN015350050EUWN або GQ18-350050-AG.
- Не дозволяйте дітям замінювати батареї без нагляду дорослих.
- Не розбирайте, не відкривайте та не ламайте вторинні батареї.
- Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці. Зверніть особливу увагу на маленькі батарейки. У разі проковтування батареї негайно зверніться до лікаря.
- Не піддавайте батареї впливу тепла або вогню. Уникайте зберігання під прямими сонячними променями.
- Не допускайте короткого замикання батареї. Не зберігайте батареї в брудному місці, у коробці чи ящику, де вони можуть замикати одна одну або інші металеві предмети.
- Не піддавайте батареї механічним ударам.
- І батареї, і елементи можуть витікати за екстремальних умов. У разі витіку батареї тримайте шкіру та очі подалі від рідини. Якщо рідина потрапила на шкіру, негайно промийте її водою з милом. Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте їх чистою водою протягом мінімум 10 хвилин і зверніться до лікаря. Одягайте рукавички, щоб працювати з акумулятором, і негайно утилізуйте його відповідно до місцевих правил.
- Не використовуйте зарядний пристрій, окрім того, який постачається спеціально для цього приладу.
- Зверніть увагу на позитивні (+) і негативні (-) позначки на батареї та обладнанні та переконайтеся, що перша вставлена відповідно.

- Не використовуйте акумулятори, не призначені для цього приладу.
- Не використовуйте прилад, якщо він живиться від батарей, що відрізняються за ємністю, розміром або типом.
- Діти повинні перебувати під наглядом, якщо вони тримають акумулятор.
- У разі проковтування батареї негайно зверніться до лікаря.
- Завжди використовуйте акумулятор, рекомендований для цього приладу.
- Тримайте батареї та елементи чистими та сухими.
- Протріть клеми акумулятора чистою сухою тканиною, якщо вони забруднилися.
- Вторинні батареї необхідно зарядити перед використанням. Завжди використовуйте вказаний зарядний пристрій і дотримуйтесь цих інструкцій.
- Не залишайте акумулятор на тривалій зарядці, коли він не використовується.
- Після тривалого зберігання може знадобитися кілька разів заряджати та розряджати батареї для досягнення максимальної продуктивності.
- Збережіть цю інструкцію з експлуатації для подальшого використання.
- Використовуйте акумулятор лише за призначенням, тобто для використання з цим приладом.
- По можливості вийміть батарею з приладу, коли він не використовується.
- Утилізуйте акумулятор належним чином.
- Неперезаряджувані батареї не можна перезаряджати.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1

1. Батарея
2. Пилосбірник
3. Кнопка звільнення пилосбірника
4. Кнопка звільнення всмоктувальної трубки
5. Всмоктувальна трубка
6. Кнопка звільнення вакуумної насадки
7. Вакуумна насадка
8. Дисплей
9. Перемикач швидкостей
10. Кнопка живлення
11. Порт зарядки
12. Настінний кронштейн
13. Насадка для кутів
14. Насадка 2 в 1 для меблів
15. Адаптер
16. Гнучкий шланг
17. Насадка для домашніх тварин

ПРИМІТКА:

Графіка в цьому посібнику є схематичним зображенням і може не точно відповідати продукту.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Цей вертикальний пилосос містить упаковку, призначену для його захисту під час транспортування. Вийміть вертикальний пилосос із коробки та видаліть всі пакувальні матеріали. Зберігайте оригінальну коробку та інші елементи в надійному місці, оскільки це допоможе запобігти пошкодженню вертикального пилососа під час транспортування в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.

- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти присутні та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.
- Перед першим використанням повністю зарядіть прилад. Коли акумулятор буде повністю заряджено, від'єднайте його.

Вміст коробки

- Вертикальний пилосос Conga Rockstar 2500 Thunder Flex Animal
- Всмоктуюча трубка

- Вакуумна насадка
- Настінний кронштейн
- Щітка Jalisco
- Насадка 2 в 1 для меблів
- Насадка для кутів
- Гнучкий шланг
- Насадка для домашніх тварин
- Інструкція з експлуатації

3. ЗБІРКА ПРИСТРОЮ

Збірка акумулятора

Мал. 2

- Вставте батарею у відповідний слот на головному корпусі. Після встановлення вона стане на місце з клацанням. Переконайтеся, що вона надійно закріплена.
- Щоб вийняти батарею, натисніть кнопку розблокування та вийміть її.

Приєднання всмоктувальної трубки до основного корпусу

Мал. 3

- Щоб приєднати всмоктувальну трубку до основного корпусу, вирівняйте обидві, доки вони не збігаються, і вставте трубку в основний корпус, доки вона не зафіксується на місці.
- Щоб від'єднати її, натисніть кнопку розблокування та потягніть всмоктувальну трубку, міцно тримаючи основний корпус.

Кріплення насадок

Мал. 4

Щоб завершити встановлення вертикального пилососа, коли всмоктувальну трубку під'єднано до основного корпусу, тримайте трубку вертикально та приєднайте потрібну насадку.

Установка настінного кронштейна

Мал. 5-6

- Прикріпіть адаптер до настінного кронштейна, як показано на малюнку 5.
- Приставте настінний кронштейн до стіни та позначте точки для свердління для подальшого кріплення кронштейна. Важливо, щоб насадка пилососа спиралася на підлогу, щоб переконатися, що настінний кронштейн не витримує повну вагу пилососа.
- Просвердліть отвори та закріпіть настінний кронштейн розширювальними гвинтами, а потім помістіть пилосос і доданий аксесуар на настінний кронштейн, як показано на малюнку 6.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Ви можете використовувати цей пиросос двома різними способами:

1. Ручний пиросос із кріпленням аксесуарів безпосередньо до основного корпусу. Мал. 7
2. Вертикальний пиросос із використанням всмоктувальної трубки з аксесуарами в зборі. Мал. 4

Використання ручного пирососа

Цей пиросос має такі режими:

- ECO: низька швидкість, активується одноразовим натисканням кнопки живлення.
- Turbo: висока швидкість, активується дворазовим натисканням перемикача швидкості. Натисніть селектор швидкості ще раз, щоб повернутися до налаштування низької швидкості.

Щоб вимкнути пиросос, двічі натисніть кнопку живлення.

Зарядження і дисплей

Якщо останній індикатор на світлодіодному дисплеї блимає зеленим, це означає, що батарея розряджена і її потрібно зарядити. Підключіть зарядний пристрій до джерела живлення та зарядного порту. Під час зарядження всі чотири індикатори блиматимуть зеленим. Коли акумулятор буде повністю заряджено, усі чотири індикатори засвітіться зеленим.

Аксесуар для домашніх тварин. Мал. 8

Цей аксесуар дозволяє без особливих зусиль розчісувати вашого вихованця.

1. Щоб прикріпити аксесуар для домашніх тварин до основного корпусу, вирівняйте та встановіть обидва, доки аксесуар не стане на місце із клацанням.
2. Щоб зняти аксесуар, потягніть аксесуар для домашніх тварин однією рукою, міцно тримаючи основний корпус іншою.
3. Натисніть на тригер, щоб від'єднати волосся та миттєво пропирососити його.
 - Цей аксесуар включає гнучкий шланг, який підключається до основного корпусу більш зручного чищення вашого вихованця. Мал. 9

Легенда для рисунка 8:

1. Тригер
2. Кнопка розблокування голови

5. ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Вимкніть прилад, вийміть вилку з розетки та дайте йому охолонути перед чищенням.
- Для очищення поверхні приладу використовуйте м'яку, злегка зволожену тканину.
- Ніколи не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Не допускайте потрапляння рідини в прилад.
- Не використовуйте для чищення приладу абразивні чистячі засоби або мочалки.
- Не залишайте пиросос у місці з прямими сонячними променями.
- Не залишайте пиросос у вологому місці після чищення.
- Після тривалого використання щітки щетина може почати плутатися волоссям та іншим брудом. Очистіть щітку, щоб забезпечити ефективність очищення.

Чистка пилозбірника. Мал. 10

1. Натисніть кнопку розблокування пилозбірника та вийміть його.
2. Очистіть його.

Очищення фільтрів. Мал. 11

- Щоб запобігти перегріванню приладу та втраті потужності всмоктування, рекомендується часто чистити фільтри. Щоб максимально використати потужність всмоктування, рекомендується очищати фільтр після кожного використання.
 - Термін придатності фільтрів залежатиме від сумарного використання та типу забруднення. Рекомендується замінювати фільтри кожні 6 місяців.
1. Натисніть кнопку розблокування пилозбірника та вийміть його.
 2. Зніміть систему фільтрації з резервуара для бруду.
 3. Відокремте фільтри від системи фільтрації, як показано на малюнку 11.
 4. Пропилососьте і струсіть фільтр, щоб видалити всі частинки та залишки бруду, які можуть блокувати їх і перешкоджати належній циркуляції повітря. Пам'ятайте, що не можна використовувати пиросос без правильно зібраного фільтра. Фільтри не можна прати в пральній машині або сушити за допомогою фена. Не чистіть щіткою високоефективний фільтр.
 5. Поставте фільтри назад у систему фільтрації.
 6. Помістіть систему фільтрації назад у пилозбірник.
 7. Поставте пилозбірник назад у прилад.

Очищення насадки-щітки

- Посуньте пальцем кнопку вивільнення щітки та зніміть бічну кришку.
- Зніміть щітку.
- Важливо видалити будь-який бруд, який міг осісти у вхідному отворі щітки.

- Якщо ви вирішили помити насадку, всі частини повинні висохнути. Зберіть частини назад, щоб знову використовувати насадку.

Зняття батареї

Натисніть кнопку вивільнення батареї та вийміть батарею. Зберігайте батарею в сухому місці.

Зберігання пиłosоса

Якщо пиłosос не буде використовуватися протягом тривалого часу, вийміть акумулятор і зберігайте його в сухому та безпечному місці.

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Не працює пиłosос.	Акумулятор розряджений.	Зарядіть пиłosос.
	Трубка, щітки для підлоги, батарея або сам прилад зібрані неправильно.	Переконайтеся, що всі частини пиłosоса зібрані правильно.
Потужність всмоктування зменшилася, пиłosос видає багато шуму.	Пилозбірник повний.	Очистіть пиłosбірник.
	У фільтрі занадто багато пилу, вхідний отвір щітки засмічено або щітка заблокована.	Очистіть пиłosбірник та систему фільтрації, впускний отвір щітки та щітку.
Недостатній час роботи після зарядки пиłosоса (термін служби батареї може змінюватися залежно від кімнатної температури).	Недостатній час зарядки.	Повністю зарядіть акумулятор, дотримуючись інструкцій у цьому посібнику.
	Термін служби батареї перевищено.	Акумулятори легко переробляються. Зверніться до найближчого сервісного центру та придбайте нові батареї.

Примітка:

Якщо жодна з цих ситуацій не відповідає вашій проблемі, не намагайтеся розібрати чи відремонтувати прилад самостійно. Ремонт, виконаний некваліфікованим персоналом, може призвести до травм або серйозних несправностей. Зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec. Ремонт має виконуватися авторизованим техніком, і ви повинні використовувати лише оригінальні запасні частини.

*Коди можливих помилок можна знайти в кінці посібника.

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Conga Rockstar 2500 Thunder Flex Animal

Номер пристрою: 08427

Номінальна потужність двигуна: 385 Вт

Номінальна потужність щітки: 15 Вт

Вихід зарядного пристрою: 35 В, 0,5 А

Дані батареї:

29,6 В, 2200 мАг, 65,12 Вт·год

Вхід: 35 В, 0,5 А

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення з метою покращення якості продукції.
Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Trash X - 09Trash X – Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати елементи/батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.



Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами. Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

10. АВТОРСЬКІ ПРАВА

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- Этот прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Детям запрещено играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений, особенно кабель, вилку и корпус зарядного устройства. Если кабель поврежден или прибор не работает должным образом, во избежание любой опасности его необходимо отремонтировать в официальной службе технической поддержки Cecotec.
- Прибор должен питаться от низкого безопасного напряжения, указанного на маркировке.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Для получения консультации обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.
- **ВНИМАНИЕ:** прибор имеет вращающиеся части, которые могут представлять опасность защемления. Соблюдайте крайнюю осторожность.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на маркировке прибора, и что сетевая розетка заземлена.
- Не используйте прибор, если он падал или если на нем имеются видимые признаки повреждения.
- Не используйте аксессуары, не рекомендованные компанией Secotec, так как они могут привести к травмам или повреждению.
- Не размещайте прибор рядом с источниками тепла, легковоспламеняющимися веществами или влажными поверхностями, на которые он может упасть, а также не допускайте его контакта с водой или другими жидкостями. Не используйте его на открытом воздухе.
- Не используйте прибор для уборки жидкостей, зажженных спичек, окурков сигарет, горячего пепла или на влажных поверхностях.
- Не используйте на бетоне, асфальте или других неровных поверхностях.
- Прекратите использование прибора, если заметите необычный звук или почувствуете, что температура выше обычной.
- Держите воздуховыпускное отверстие разблокированным, чтобы избежать потери мощности всасывания.
- Время от времени проверяйте всасывающую трубку, чтобы убедиться, что она не заблокирована.
- Соблюдайте особую осторожность при использовании прибора вблизи лестниц.
- Не блокируйте отверстия прибора или поток воздуха. Держите отверстия свободными от каких-либо предметов и не закрывайте их одеждой или пальцами.
- Не тяните за кабель, чтобы отключить прибор. Держите за вилку.
- Не погружайте кабель, вилку или любую другую часть прибора в воду или любую другую жидкость и не

подвергайте электрические соединения воздействию воды. Прежде чем брать вилку или включать прибор, убедитесь, что ваши руки сухие.

Инструкции по использованию батарей

- **ВНИМАНИЕ:** для подзарядки аккумулятора используйте только блок питания, входящий в комплект поставки устройства, с номером CZN015350050EUWH или GQ18-350050-AG.
- Не позволяйте детям заменять батарейки без присмотра взрослых.
- Не разбирайте, не открывайте и не ломайте аккумуляторные батареи.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте. Особое внимание обратите на маленькие батарейки. В случае их проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не подвергайте аккумуляторы воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора. Не храните батареи в беспорядке, в коробке или ящике, где они могут вызвать короткое замыкание друг друга или других металлических предметов.
- Не подвергайте батареи механическим ударам.
- В экстремальных условиях как батареи, так и элементы могут протекать. В случае утечки батареи берегите кожу и глаза от попадания жидкости. При попадании жидкости на кожу немедленно промойте ее водой с мылом. При попадании жидкости в глаза немедленно промойте их чистой водой в течение не менее 10 минут и обратитесь за медицинской помощью. При работе с аккумулятором надевайте перчатки и немедленно утилизируйте его в соответствии с местными правилами.

- Не используйте никакое зарядное устройство, кроме того, которое поставляется специально для этого прибора.
- Соблюдайте положительную (+) и отрицательную (-) маркировку на аккумуляторе и оборудовании и убедитесь, что аккумулятор вставлен правильно.
- Не используйте аккумуляторы, не предназначенные для данного прибора.
- Не используйте прибор, если он питается от батарей разной емкости, размера или типа.
- Дети должны находиться под присмотром, если они обращаются с батареей.
- В случае проглатывания батарейки немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Всегда используйте аккумулятор, рекомендованный для данного прибора.
- Содержите батареи и элементы в чистоте и сухости.
- Протрите клеммы аккумулятора чистой сухой тканью, если они загрязнились.
- Перед использованием аккумуляторные батареи необходимо зарядить. Всегда используйте указанное зарядное устройство и следуйте этим инструкциям.
- Не оставляйте аккумулятор на длительной зарядке, когда он не используется.
- После длительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторы для достижения максимальной производительности.
- Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.
- Используйте аккумулятор только по назначению, т. е. для использования с данным прибором.
- По возможности извлекайте батарею из прибора, когда он не используется.
- Утилизируйте батарею надлежащим образом.
- Неперезаряжаемые батареи нельзя заряжать.

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1

1. Батарея
2. Пылесборник
3. Кнопка освобождения пылесборника
4. Кнопка освобождения всасывающей трубки
5. Всасывающая трубка
6. Кнопка освобождения вакуумной насадки
7. Вакуумная насадка
8. Дисплей
9. Переключатель скоростей
10. Кнопка питания
11. Порт зарядки
12. Настенный кронштейн
13. Насадка для углов
14. Насадка 2 в 1 для мебели
15. Адаптер
16. Гибкий шланг
17. Насадка для домашних животных

ПРИМЕЧАНИЕ:

Изображения в данном руководстве представляют собой схематические изображения и могут не совсем соответствовать изделию.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- В комплект поставки этого вертикального пылесоса входит упаковка, предназначенная для его защиты во время транспортировки. Достаньте вертикальный пылесос из коробки и удалите все упаковочные материалы. Сохраните оригинальную коробку и другие элементы в надежном месте, так как это поможет вам предотвратить повреждение вертикального пылесоса при его транспортировке в дальнейшем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec.
- Полностью зарядите прибор перед первым использованием. Когда аккумулятор полностью заряжен, отключите его.

Содержимое коробки

- Вертикальный пылесос Conga Rockstar 2500 Thunder Flex Animal
- Всасывающая трубка
- Вакуумная насадка
- Настенный кронштейн
- Щетка Jalisco
- Насадка 2 в 1 для мебели
- Насадка для углов
- Гибкий шланг
- Насадка для домашних животных
- Руководство по эксплуатации

3. СБОРКА УСТРОЙСТВА

Сборка аккумулятора

Рис. 2

- Вставьте батарею в соответствующий слот на основном корпусе. После вставки она встанет на место со щелчком. Убедитесь, что она зафиксирована на месте.
- Чтобы извлечь батарею, нажмите кнопку фиксатора и извлеките ее.

Прикрепление всасывающей трубки к основному корпусу

Рис. 3

- Чтобы прикрепить всасывающую трубку к основному корпусу, совместите их до совпадения и вставьте трубку в основной корпус до щелчка.
- Чтобы отсоединить ее, нажмите кнопку фиксатора и потяните всасывающую трубку, крепко удерживая основной корпус.

Прикрепление насадок

Рис. 4

Чтобы завершить установку вертикального пылесоса, после того как всасывающая трубка будет присоединена к основному корпусу, держите трубку вертикально и прикрепите нужную насадку.

Установка настенного кронштейна

Рис. 5-6

- Прикрепите адаптер к настенному кронштейну, как показано на рисунке 5.
- Приложите настенный кронштейн к стене и отметьте точки сверления для последующего крепления кронштейна. Важно, чтобы головка пылесоса опиралась на пол, чтобы настенный кронштейн не выдерживал весь вес пылесоса.
- Просверлите отверстия и закрепите настенный кронштейн с помощью винтов расширения, затем поместите пылесос и прикрепленную насадку на настенный кронштейн, как показано на рисунке 6.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Вы можете использовать этот пылесос двумя способами:

1. Ручной пылесос с креплением насадок непосредственно к основному корпусу.
Рис. 7
2. Вертикальный пылесос с всасывающей трубкой и собранными принадлежностями.
Рис. 4

Использование ручного пылесоса

Данный пылесос имеет следующие режимы:

- ECO: низкая скорость, активируется нажатием кнопки питания один раз.
- Turbo: высокая скорость, активируется нажатием переключателя скорости дважды. Нажмите переключатель скорости еще раз, чтобы вернуться к настройке низкой скорости.

Чтобы выключить пылесос, нажмите кнопку питания дважды.

Зарядка и дисплей

Если последний индикатор на светодиодном дисплее мигает зеленым, это означает, что аккумулятор разряжен и его необходимо зарядить. Подключите зарядное устройство к источнику питания и порту зарядки. Во время зарядки все четыре индикатора будут мигать зеленым.

После полной зарядки аккумулятора все четыре индикатора загорятся зеленым.

Насадка для домашних животных Рис. 8

Эта насадка позволяет без труда расчесывать питомца.

1. Чтобы прикрепить насадку для домашних животных к основному корпусу, совместите и установите обе насадки до щелчка.
 2. Чтобы снять насадку, потяните ее одной рукой, крепко удерживая основной корпус другой рукой.
 3. Нажмите на спусковой крючок, чтобы сбросить шерсть и мгновенно ее пропылесосить.
- Этот аксессуар включает в себя гибкий шланг, который можно подключить к основному корпусу для более удобного расчесывания вашего питомца. Рис. 9

Рисунок 8

1. Триггер
2. Кнопка освобождения насадки

5. ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Выключите прибор, отсоедините его от розетки и дайте ему остыть, прежде чем чистить.
- Для очистки поверхности прибора используйте мягкую, слегка смоченную ткань.
- Никогда не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не допускайте попадания жидкостей в прибор.
- Не используйте абразивные чистящие средства или мочалки для чистки прибора.
- Не оставляйте пылесос в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей.
- Не оставляйте пылесос во влажном месте после его очистки.
- После длительного использования щетки щетина может начать запутываться в волосах и другой грязи. Очистите щетку, чтобы обеспечить эффективность очистки.

Очистка пылесборника. Рис. 10

1. Нажмите кнопку отсоединения пылесборника и снимите его.
2. Очистите резервуар.

Очистка фильтров. Рис. 11

- Чтобы предотвратить перегрев прибора и потерю мощности всасывания, рекомендуется часто чистить фильтры. Чтобы максимально эффективно использовать мощность всасывания, рекомендуется очищать фильтр после каждого использования.
 - Срок годности фильтров будет зависеть от накопленного использования и типа загрязнений. Рекомендуется заменять фильтры каждые 6 месяцев.
1. Нажмите кнопку отсоединения пылесборника и снимите его.
 2. Извлеките систему фильтрации из пылесборника.
 3. Отделите фильтры от системы фильтрации, как показано на рисунке 11.
 4. Пропылесосьте и встряхните фильтр, чтобы удалить все частицы и грязь, которые могут заблокировать их и помешать нормальной циркуляции воздуха. Помните, что нельзя использовать пылесос без правильно собранного фильтра. Фильтры нельзя мыть в стиральной машине или сушить феном. Не чистите высокоэффективный фильтр щеткой.
 5. Вставьте фильтры обратно в систему фильтрации.
 6. Установите фильтрующую систему обратно в резервуар.
 7. Установите пылесборник обратно в прибор.

Очистка насадки-щетki

- Сдвиньте кнопку освобождения щетки пальцем и снимите боковую крышку.
- Снимите щетку.

- Важно удалить всю грязь, которая могла скопиться во входном отверстии щетки.
- Если вы решили помыть щетку, все детали необходимо оставить сохнуть. Соберите детали обратно, чтобы снова использовать щетку.

Снятие аккумулятора

Нажмите кнопку фиксации аккумулятора и извлеките аккумулятор. Храните аккумулятор в сухом месте.

Хранение пылесоса

Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор и храните его в сухом и безопасном месте.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Пылесос не работает.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите пылесос.
	Металлические трубки, щетки для пола, аккумулятор или сам прибор неправильно собраны.	Убедитесь, что все части пылесоса правильно собраны.
Снизилась мощность всасывания и пылесос сильно шумит.	Пылесборник полон.	Очистите пылесборник.
	В фильтре слишком грязный, входное отверстие щетки засорено или щетка заблокирована.	Очистите пылесборник и очистите систему фильтрации, входное отверстие щетки и щетку.
Недостаточное время работы после зарядки пылесоса (время автономной работы может варьироваться в зависимости от температуры в помещении).	Недостаточное время зарядки.	Полностью зарядите аккумулятор, следуя инструкциям данного руководства.
	Срок службы батареи превышен.	Батарейки легко перерабатываются. Сходите в ближайший пункт технического обслуживания и купите новые батарейки.

Примечание:

Если ни одна из этих ситуаций не соответствует вашей проблеме, не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор самостоятельно. Ремонт, выполненный неквалифицированными лицами, может привести к травме или серьезным неисправностям. Обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec. Ремонт должен выполняться авторизованным специалистом, и вы должны использовать только оригинальные запасные части.

*Возможные коды ошибок можно найти в конце руководства.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Conga Rockstar 2500 Thunder Flex Animal

Артикул устройства: 08427

Номинальная мощность двигателя: 385 Вт

Номинальная мощность щетки: 15 Вт

Выход зарядного устройства: 35 В, 0,5 А

Данные аккумулятора:

29,6 В, 2200 мА·ч, 65,12 Вт·ч

Вход: 35 В, 0,5 А

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Trash X - 09Trash X – Этот символ означает, что в соответствии с действующими правилами изделие и/или батарею следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вам следует утилизировать элементы питания/батарейки/

аккумуляторы и отнести их в пункт сбора, назначенный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к розничному продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей. Соблюдение приведенных выше рекомендаций поможет защитить окружающую среду.

9. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми правилами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

10. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или аналогичными) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, read the following instructions carefully. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Inspect the power cable regularly for visible damage, especially the cable, plug, and charger casing. Should the cable be damaged or the appliance not work properly, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- **WARNING:** the appliance has rotating parts which may pose a risk of entrapment. Exercise extreme caution.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance marking and that the mains plug is earthed.
- Do not use the appliance if it has been dropped or if there are any visible signs of damage.

- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, or wet surfaces where it could fall, nor allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Do not use the appliance to vacuum liquids, lit matches, cigarette ends, hot ash, or on wet surfaces.
- Do not use on concrete, tarmac, or other rough surfaces.
- Stop using the appliance if you notice an abnormal sound or sense a temperature higher than usual.
- Keep the air outlet unblocked to avoid losing suction power.
- Check the suction tube from time to time to make sure it is not blocked.
- Take special care when using the appliance near stairs.
- Do not block the appliance openings or airflow. Keep openings free of any objects, and do not block them with clothes or your fingers.
- Do not pull on the cable to disconnect the appliance. Pull from the plug.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Battery instructions

- **WARNING:** to recharge the battery, use only the supply unit provided with the appliance, with reference CZH015350050EUWH or GQ18-350050-AG.
- Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
- Do not disassemble, open, or break secondary batteries.

- Keep the batteries out of the reach of children. Pay particular attention to small batteries. In case of battery ingestion, please seek medical attention immediately.
- Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit the battery. Do not store batteries in an untidy manner, in a box, or drawer where they can short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject batteries to mechanical shock.
- Both batteries and cells can leak under extreme conditions. In the event of a battery leak, keep your skin and eyes away from the liquid. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Do not use any charger other than the one supplied specifically for this appliance.
- Observe the positive (+) and negative (-) markings on the battery and equipment and make sure the former is inserted accordingly.
- Do not use any battery that is not designed for this appliance.
- Do not use the appliance if powered with batteries that differ in capacity, size, or type.
- Children must be supervised if they handle the battery.
- In case of battery ingestion, please seek medical attention immediately.
- Always use the battery recommended for this appliance.
- Keep batteries and cells clean and dry.

- Wipe the battery terminals with a clean, dry cloth if they become dirty.
- Secondary batteries must be charged before use. Always use the specified charger and refer to these instructions.
- Do not leave the battery on prolonged charge when not in use.
- After long periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to obtain maximum performance.
- Keep this instruction manual for future reference.
- Use the battery only for its intended purpose, i.e., for use with this appliance.
- Remove the battery from the appliance when not in use whenever possible.
- Dispose of the battery properly.
- Non-rechargeable batteries should not be recharged.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Battery
2. Dirt tank
3. Dirt-tank opening button
4. Suction-tube release button
5. Suction tube
6. Vacuum-head release button
7. Vacuum head
8. Display
9. Speed selector
10. Power button
11. Charging port
12. Wall bracket
13. Accessory for corners
14. 2-in-1 accessory for furniture
15. Adapter
16. Flexible hose
17. Accessory for pets

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This upright vacuum cleaner includes a package designed to protect it during transport. Take the upright vacuum cleaner out of the box and remove all packaging materials. Keep the original box and other elements in a safe place, as this will help you prevent damage to the upright vacuum cleaner when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Fully charge the appliance before first use. When the battery is fully charged, unplug it.

Box content

- Conga Rockstar 2500 Thunder Flex Animal upright vacuum cleaner
- Suction tube

- Vacuum head
- Wall bracket
- Jalisco brush
- 2-in-1 accessory for furniture
- Accessory for corners
- Flexible hose
- Accessory for pets
- Instruction manual

3. PRODUCT ASSEMBLY

Battery assembly

Fig. 2

- Insert the battery in the corresponding slot on the main body. Once inserted, it will click into place. Make sure it's secured in position.
- To remove the battery, press the release button and remove it.

Attaching the suction tube to the main body

Fig. 3

- To attach the suction tube to the main body, align both until they match and insert the tube into the main body until it clicks into place.
- To detach it, press the release button and pull the suction tube while firmly holding the main body.

Attaching the accessories

Fig. 4

To complete the installation of the upright vacuum cleaner, once the suction tube is connected to the main body, hold the tube upright and attach the desired accessory.

Installing the wall bracket

Fig. 5-6

- Attach the adapter to the wall bracket as shown in Figure 5.
- Place the wall bracket against the wall and mark the drilling points for later fixing of the bracket. It is important that the vacuum head rests on the floor to make sure the wall bracket doesn't support the full weight of the vacuum cleaner.
- Drill the holes and fix the wall bracket with the expansion screws, then place the vacuum cleaner and the attached accessory on the wall bracket as shown in Figure 6.

4. OPERATION

You can use this vacuum cleaner in two different manners:

1. Handheld vacuum cleaner, attaching the accessories directly to the main body. Fig. 7
2. Upright vacuum cleaner, using the suction tube with the accessories assembled. Fig. 4

Using the handheld vacuum cleaner

This vacuum cleaner features the following modes:

- ECO: low speed, activated by pressing the Power button once.
- Turbo: high speed, activated by pressing the speed selector twice. Press the speed selector once more to return to the low speed setting.

To switch the vacuum cleaner off, press the Power button twice.

Charge and display

If the last indicator light on the LED display flashes green, it means that battery is low and must be recharged. Connect the charger to the power supply and charging port. While charging, all four indicator lights will flash green.

Once the battery is fully charged, all four indicator lights will light up green.

Accessory for pets. Fig. 8

This accessory allows you to effortlessly brush your pet.

1. To attach the accessory for pets to the main body, align and fit both until the accessory clicks into place.
 2. To remove the accessory, pull the accessory for pets with one hand while holding the main body firmly with the other.
 3. Press the trigger to release the hair and instantly vacuum it.
- This accessory includes a flexible hose to be connected to the main body for more comfortable brushing of your pet. Fig. 9

Fig. 8 key:

1. Trigger

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn the appliance off, unplug it from the power socket, and allow it to cool down before cleaning it.
- Use a soft, slightly dampened cloth to clean the surface of the appliance.
- Never immerse the appliance in water or other liquids. Do not allow liquids to enter the appliance.

- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the appliance.
- Do not leave the vacuum cleaner in a place with direct sunlight.
- Do not leave the vacuum cleaner in a wet place after cleaning it.
- After the brush has been used for a long time, bristles might start to tangle with hair and other dirt. Clean the brush to ensure cleaning efficiency.

Tank cleaning. Fig. 10

1. Press the dirt-tank release button and remove it.
2. Empty the tank.

Cleaning the filters. Fig. 11

- To prevent the appliance from overheating and losing suction power, it is suggested to clean the filters frequently. To make the most of the suction power, it is suggested to clean the filter after every use.
 - The filters' shelf life will depend on the accumulated use and the type of dirt that is frequently vacuumed. It is recommended to replace the filters every 6 months.
1. Press the dirt-tank release button and remove it.
 2. Remove the filtering system from inside the dirt tank.
 3. Separate the filters from the filtering system as shown in Figure 11.
 4. Vacuum and shake the filter to remove every particle and dirt remain that may block them and hinder proper air circulation. Remember not to use the vacuum cleaner without the filter properly assembled. Filters cannot be washed inside a washing machine nor dried with a hair dryer. Do not brush the high-efficiency filter.
 5. Put the filters back into the filtering system.
 6. Put the filtering system back into the dirt tank.
 7. Put the dirt tank back into the appliance.

Cleaning the brush attachment

- Slide the brush release button with your finger and remove the side cover.
- Remove the brush.
- It is important to remove any dirt that may have deposited in the brush inlet.
- If you decide to wash the brush, all parts must be left to dry. Assemble the pieces back in order to use the brush again.

Removing the battery

Press the battery release button and remove it. Store the battery in a dry place.

Storing the vacuum cleaner

If the robot is not going to be used for a long time, remove the battery and store it in a dry and safe place.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The vacuum cleaner does not work.	Battery is discharged.	Charge the vacuum cleaner.
	The suction tube, brush, battery, or the appliance itself are not correctly positioned.	Make sure all parts of the vacuum cleaner are correctly assembled.
The suction power decreased and the vacuum cleaner makes a lot of noise.	The dirt tank is full.	Empty the dirt tank and clean the filtering system.
	The filter is too dirty, the brush inlet is clogged, or the brush is blocked.	Empty the dirt tank and clean the filtering system, brush inlet, and brush.
Insufficient operating time after charging the vacuum cleaner (battery life may vary depending on room temperature).	Insufficient charge time.	Fully charge the battery following the instructions in this manual.
	Battery life has been exceeded.	Batteries are easily recycled. Go to the nearest recycling point to discard the battery and buy a new one.

Note:

If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the appliance by yourself. Repairs carried out by unqualified persons may result in injury or serious malfunctions. Contact the official Cecotec Technical Support Service. The repair must be carried out by an authorised technician and you must use only original spare parts.

*Possible error codes can be found at the end of the manual.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Conga Rockstar 2500 Thunder Flex Animal

Product reference: 08427

Motor rated power: 385 W

Brush rated power: 15 W

Charger output: 35 V, 0.5 A

Battery data:

29.6 V, 2200 mAh, 65.12 Wh

Input: 35 V, 0.5 A

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

Trash X - 09Trash X - 09This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

UA

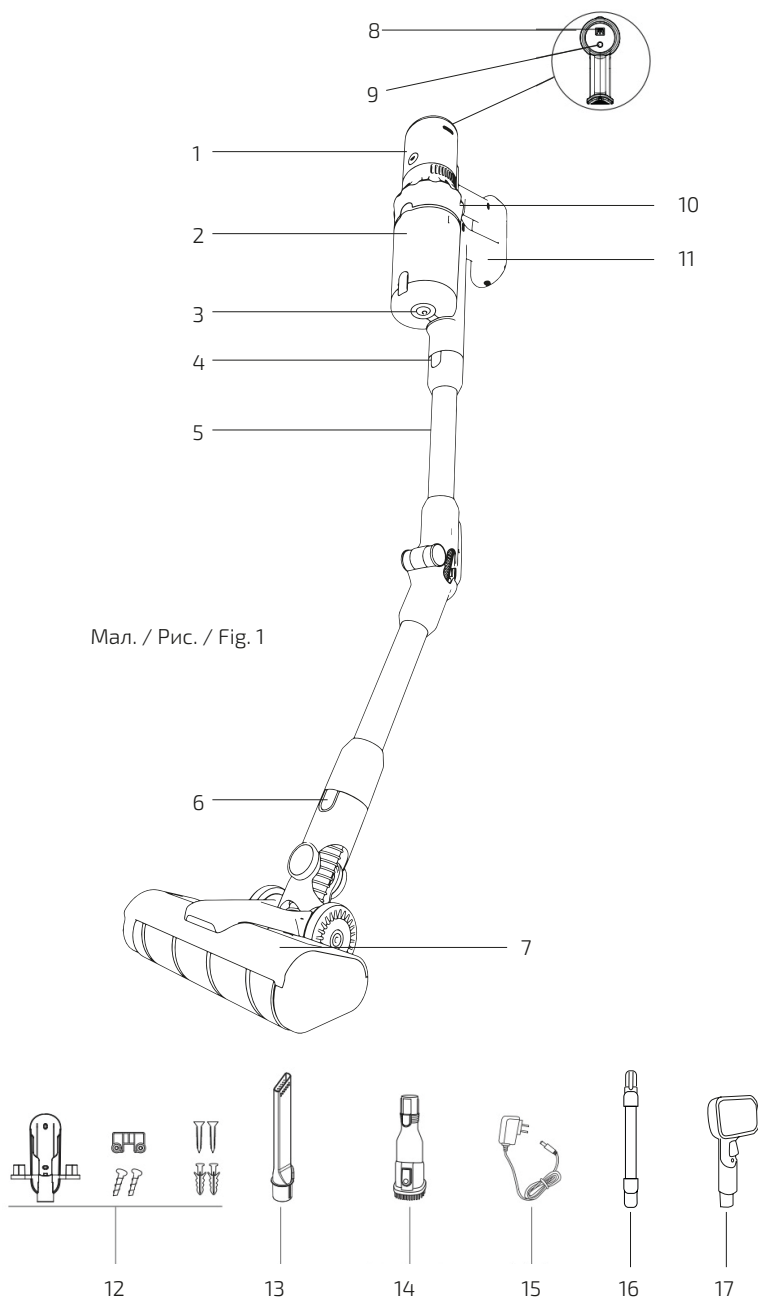
Код помилки	Проблема	Вирішення
E1	Напруга зарядного пристрою не підходить.	Використовуйте зарядний пристрій від Cescotec.
E2	Основна щітка заблокована.	Переконайтеся, що ніякі сторонні предмети (бруд, волосся, ворсинки тощо) не заважають нормальному обертанню щітки.
E3	Перегрітий мотор.	Перевірте, чи чисті фільтри, і дайте приладу охолонути протягом 5 хвилин.
E4	Перегрівся акумулятор.	Дайте приладу охолонути протягом 5 хвилин.
E5	Перегрівся двигун щітки.	Дайте приладу охолонути протягом 5 хвилин.
E9	Перезаряджений акумулятор.	Час заряджання акумулятора перевищено. Від'єднайте прилад від джерела живлення.
CF	Нагадування про очищення фільтра.	Очищайте фільтр після кожного використання.

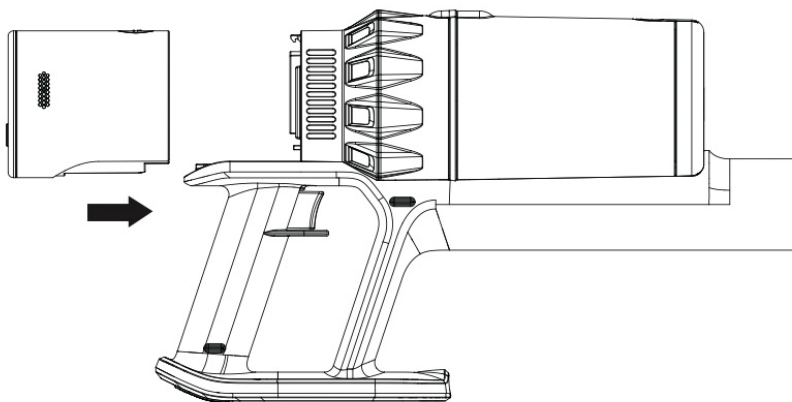
RU

Код ошибки	Проблема	Решение
E1	Неподходящее напряжение зарядного устройства.	Используйте зарядное устройство, поставляемое Secotec.
E2	Основная щетка заблокирована.	Убедитесь, что посторонние предметы (грязь, волосы, ворс и т. д.) не мешают щетке нормально вращаться.
E3	Перегрев двигателя.	Проверьте чистоту фильтров и дайте прибору остыть в течение 5 минут.
E4	Перегрев аккумулятора.	Дайте прибору остыть в течение 5 минут.
E5	Перегрев двигателя щетки.	Дайте прибору остыть в течение 5 минут.
E9	Перезаряженный аккумулятор.	Превышено время зарядки аккумулятора. Отключите прибор от сети.
CF	Напоминание о необходимости чистки фильтра.	Очищайте фильтр после каждого использования.

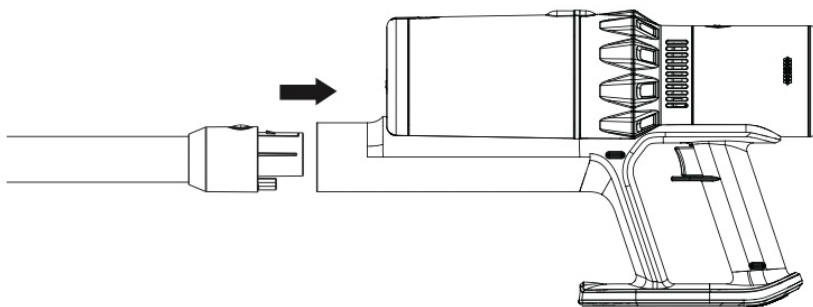
EN

Error code	Problem	Solution
E1	Charger voltage is not suitable.	Use the charger supplied by Cecotec.
E2	The base brush is blocked.	Check that no foreign object (dirt, hair, lint, etc.) is preventing the brush from rotating normally.
E3	Overheated motor.	Check that the filters are clean, and let the appliance cool down for 5 minutes.
E4	Overheated battery.	Let the appliance cool down for 5 minutes.
E5	Overheated brush motor.	Let the appliance cool down for 5 minutes.
E9	Overcharged battery.	The battery charging time has been exceeded. Unplug the appliance from the power supply.
CF	Filter cleaning reminder.	Clean the filter after every use.

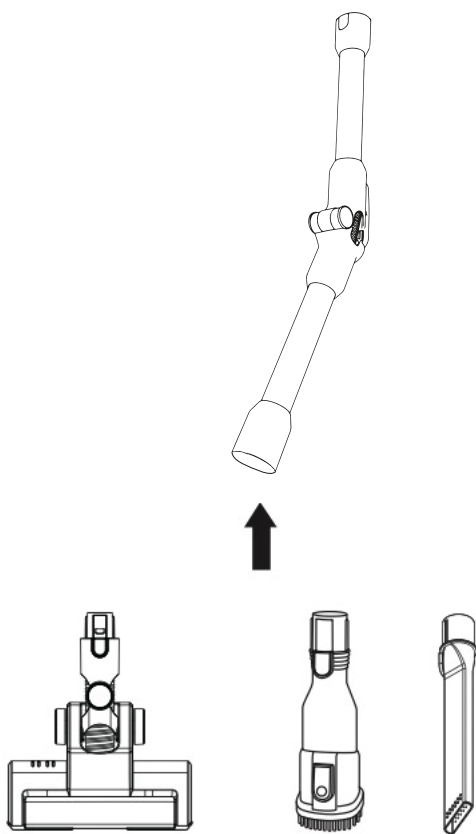




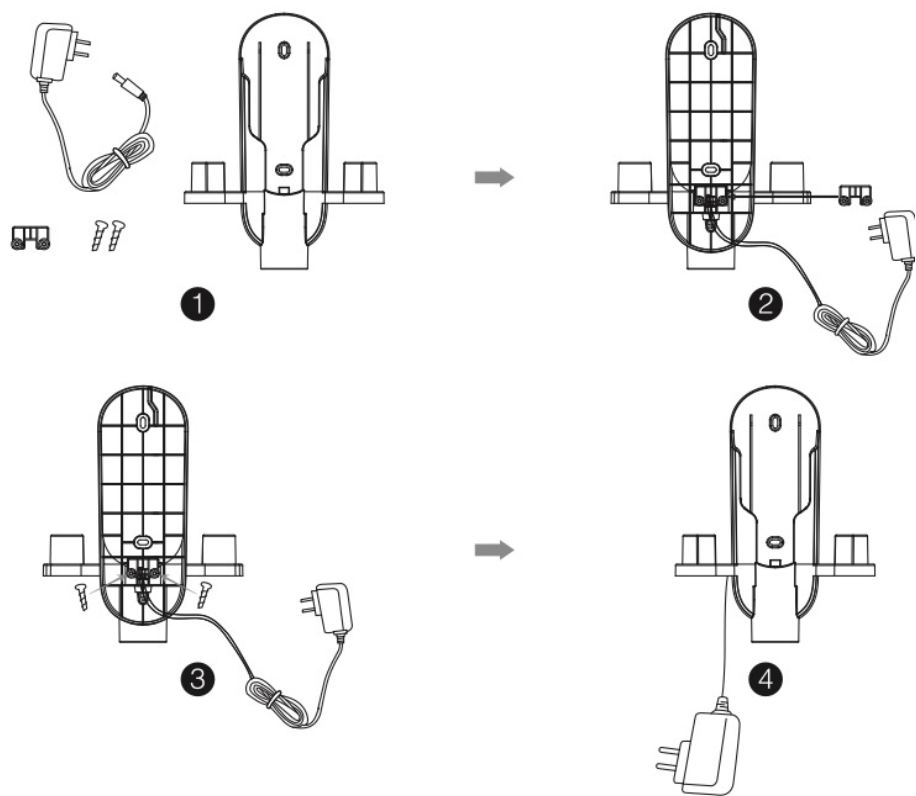
Мал./ Рис./ Fig. 2



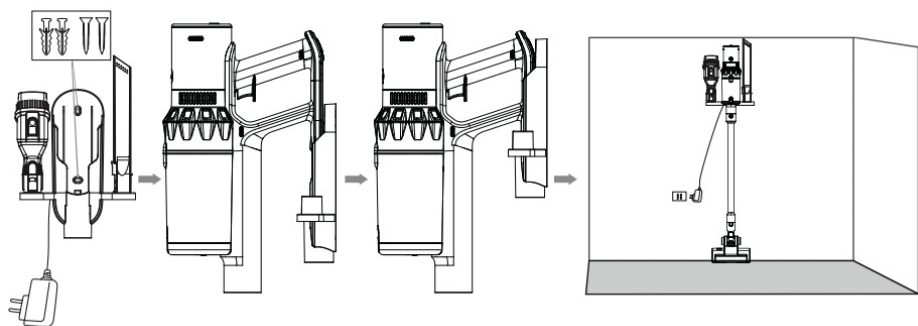
Мал. / Рис. / Fig. 3



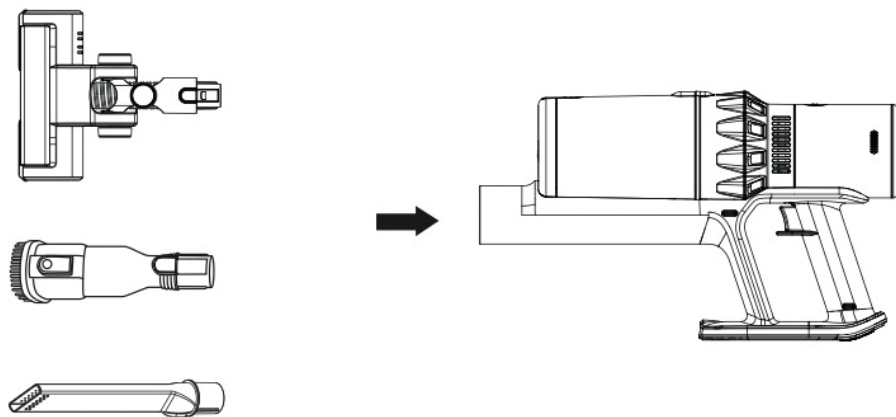
Мал./ Рис./ Fig. 4



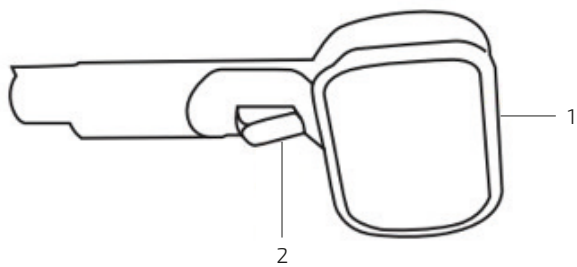
Мал./ Рис. /Fig. 5



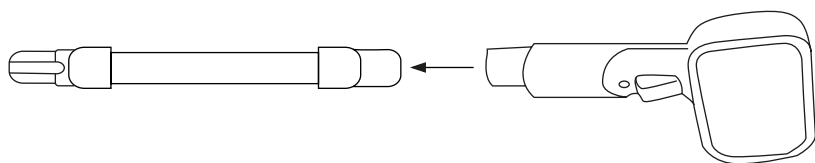
Мал./ Рис./ Fig. 6



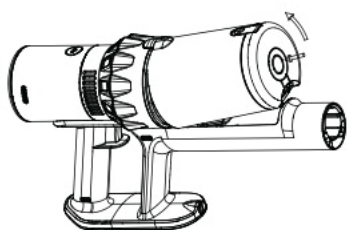
Мал./ Рис./ Fig. 7



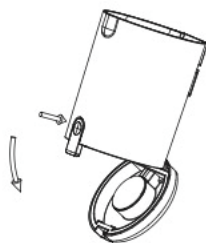
Мал./ Рис./ Fig. 8



Мал./ Рис./ Fig. 9



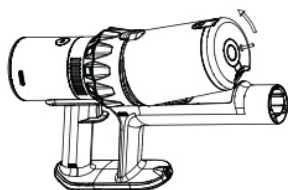
(1)



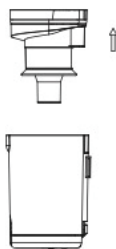
(2)

Мал./ Рис./ Fig. 10

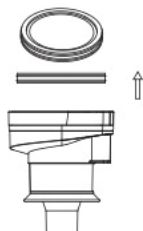
1



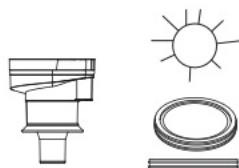
2



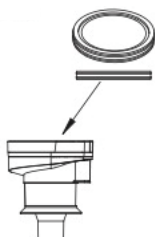
3



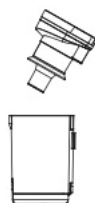
4



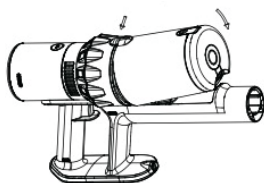
5



6



7



www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain
SF01230522